Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1981)

Rubrik: Finanzas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

FINANZAS

Balance

Como sucedió a finales del ejercicio 1980, el balance en 31 de diciembre de 1981 se caracteriza por una considerable progresión con respecto al del año anterior.

De hecho, el total pasa de 39,4 millones (en cifras resumidas) a 52,4 millones, es decir, un aumento de 13 millones o un tercio del total anterior. Se debe dicha progresión al gran aumento de los compromisos del CICR en las zonas de conflictos. Esa evolución supone para las finanzas una aportación de capital cuya utilización abarca varios meses, y a menudo sobrepasa el límite del ejercicio anual. Así, el total de fondos disponibles para acciones con financiación especial pasó de 15,3 millones, a finales de 1980, a 26 millones a finales de 1981.

Se registra ese aumento de aproximadamente 10 millones del activo en las disponibilidades y en los activos realizables a corto plazo.

Cabe destacar que, en el activo del balance, el aumento de la partida «Inmuebles» pasa de 2,5, a finales de 1980, a 3,8 millones, evolución que refleja la conclusión de los trabajos iniciados hacía más de dos años para construir en la sede oficinas adicionales necesarias para el desarrollo de las actividades.

A finales del ejercicio 1980, como se indica en el correspondiente Informe de Actividad, hubo dificultades para financiar las acciones de Nicaragua, El Salvador y el Líbano. Por lo que atañe a El Salvador, la situación mejoró en 1981; en cambio, los compromisos del CICR en el Líbano (5.034.139 Fr.s.) y en Nicaragua (1.836.112 Fr.s.) arrojan todavía, respectivamente, un saldo negativo de 147.467 Fr.s. y de 1.362.144 Fr.s. Habida cuenta de la magnitud de esta última cantidad, el CICR decidió amortizarla mediante su cuenta de resultado, con el deseo de no comprometer el futuro de sus finanzas transfiriendo un tan abultado déficit. La decisión era tanto más necesaria cuanto que resultó muy dificil la financiación de la acción del CICR en el Iraq y en el Irán. Así, en 31 de diciembre de 1981, el monto de los gastos no cubiertos se elevaba a 772.337 Fr.s., que fue transferido como déficit provisional.

Dada la incertidumbre de la futura financiación de ambas acciones, particularmente de la acción Irán/Iraq, el CICR decidió constituir una reserva de un millón para poder hacer frente, en el futuro, a un posible aumento de dichos déficit. Por lo demás, el CICR proseguirá intensivamente, en 1982, la solicitud de fondos para sufragar los gastos de ambas acciones, incluidos los déficit transferidos de años anteriores, que ascienden a 919.804 Fr.s.

Cuenta de resultado

La cuenta de resultado está equilibrada, ya que las transferencias deficitarias de las acciones Iraq/Itán y Líbano se compensaron mediante una reserva de análoga cuantía.

Dicho resultado se debe, por una parte, a un buen control de los gastos que, globalmente, fueron de 267.000 Fr.s., cantidad inferior a la prevista en presupuesto y, por otra parte, al considerable aumento de las reservas que, con respecto a lo previsto, fueron superiores al 14%, arrojando una cifra, para redondear, de 42,2 millones.

Ese excepcional resultado es fruto de un considerable aumento de las contribuciones de algunos Gobiernos y Sociedades nacionales —como se verá en el apartado siguiente, «Financiación— y, en menor medida, de los elevadísimos tipos de interés que caracterizaron el mercado financiero en 1981.

Otro factor de mejora de ingresos en francos suizos es el de la paridad del dólar, que, el primer semestre de 1981, fue superior a las previsiones hechas a finales de 1980.

Habida cuenta del excepcional resultado obtenido en 1981, se decidió constituir cierto número de reservas, para cubrir riesgos en curso (litigios) y para hacer frente, posteriormente, a compromisos contraídos durante el ejercicio 1981, pero cuyos plazos se cumplen en el transcurso de los años 1982 y siguientes (estudio informática, equipos y bienes inmuebles).

Financiación

GOBIERNOS. — A pesar de las dificultades económicas que afectaron a la mayoría de los países donantes, hay que destacar un alentador aumento de las contribuciones gubernamentales para la financiación del presupuesto ordinario, que se explica por una mayor frecuencia de las relaciones con las autoridades y por las muchas misiones efectuadas. Hay que señalar, en particular, las gestiones realizadas en los Estados Unidos, en Italia, en Austria, en Bélgica y en Túnez, así como en 4 países del Golfo, en 12 de América Latina y en 2 de Europa oriental.

Cabe destacar que el 50% de los 151 Estados Partes en los Convenios de Ginebra envió, el año 1981, una contribución. Sin embargo, esa situación no puede calificarse de satisfactoria. la XXIV Conferencia Internacional de la Cruz Roja celebrada, el mes de noviembre, en Manila, hizo un nuevo llamamiento a todos los Gobiernos para que asignen al CICR una contribución anual suficiente; recomendó, además, la institución, en los presupuestos gubernamentales, de una partida para la financiación con regularidad de las actividades humanitarias del CICR (Resolución XVII).

Contribuciones en 1980: 27,4 millones de Fr.s. (de los cuales

aproximadamente 3 millones correspondientes a las contribuciones extraordinarias únicas, directamente asignadas a la reserva general).

Contribuciones en 1981: 33,3 millones de Fr.s. (de los cuales aproximadamente 3 millones se esperaban todavía en 31 de diciembre).

SOCIEDADES NACIONALES. — Hay que destacar un halagüeño progreso. De un total de 126 Sociedades nacionales reconocidas a finales de 1980, 68 enviaron, en 1981, 2,6 millones de Fr.s. al CICR, es decir, un aumento de 400.000 Fr.s. con respecto a 1980.

La Conferencia Internacional de Manila reexaminó la forma de financiación del CICR por parte de las Sociedades nacionales y aprobó, sobre el particular, una Resolución en la que figuran nuevas soluciones, cuyas posibilidades de aplicación estudiará, ya en 1982 y hasta la próxima reunión del Consejo de Delegados, la Comisión para el Financiamiento del CICR (Resolución XVIII).

Control de cuentas

Como el año anterior, verificó las cuentas la Société Fiduciaire Suisse; en la página 113 del presente Informe puede verse la correspondiente fotocopia de la carta en la cual se propone que el CICR apruebe el balance y las cuentas del ejercicio 1981.

BALANCES COMPARADOS EN 31 DE DICIEMBRE 1981/1980

(Estado resumido en miles de fra	ancos suizos)		(Estado resumido en miles de fra	ancos suizos)	
	1981	1980		1981	1980
ACTIVO DISPONIBILIDADES	4.568	2.268	PASIVO DEUDAS A CORTO PLAZO - Acreedores	5.203 2.120	4.237
ACTIVOS REALIZABLES A CORTO PLAZO			- Pasivos transitorios		1.457
- Títulos (valor en bolsa)	9.916	7.035		7.323	5.694
Inversiones	19.289 4.655	14.268 3.935	DEUDAS A LARGO PLAZO	1.000	750
- Activos transitorios	4.381	490	FONDOS PARA ACCIONES EN CURSO		
ACTIVOS INMOVILIZADOS	38.241	25.728	Acciones asistenciales	798 25.839	940 15.387
- Inmuebles	3.807	2.462		26.637	16.327
Material de primeros auxiliosMobilario y otros materiales	560 159	747 267	RESERVAS VARIAS	6.971	6.076
	4.526	3.476	FONDOS PROPIOS		
ANTICIPOS A LAS DELEGACIONES	4.165	4.868	Cuenta de importes transferidos Déficit del ejercicio	301 (62)	310 (9)
ACCIONES CON FINANCIACIÓN				239	301
PROVISIONALMENTE DEFICITARIA	920	3.058	Reserva general	10.250	10.250
				10.489	10.551
TOTAL DEL BALANCE	52.420	39.398	TOTAL DEL BALANCE	52.420	39.398
FOUR OF FIRMS I DVG			FONDOS FIDUCIARIOS		
FONDOS FIDUCIARIOS - Haberes en bancos	195	731	- Derechohabientes	195	731
TOTAL GENERAL	52.615	40.129	TOTAL GENERAL	52.615	40.129

CUENTA ANUAL DE RESULTADOS 1981 POR

GASTOS (en francos suizos)	Presupuesto ordinario	Presupuestos extraordinarios	Total
GASTOS EFECTIVOS			
SECRETARÍA DE LA ASAMBLEA Y DEL CONSEJO EJECUTIVO	246.518	A - 7 - 10	246.518
CONTROLADOR DE GESTIÓN	169.998	(AE RESPONDED TO THE PARTY OF T	169.998
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO			
Dirección y labor de expertos	801.307 898.292		801.307 898.292
División Difusión y Documentación	1.702.661 684.474		1.702.661 684.474
27 Third Sociolates Maconials, 2500 mar.	4.086.734		4.086.734
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES	1.000.751		1.000.731
Dirección y Servicios de Apoyo	2.291.927		2.291.927
División de Socorros	714.853 1.031.273		714.853 1.031.273
Zona Europa y América del Norte	399.337 429.280	143.878 29.277.671	543.215 29.706.951
Zona Asia-Oceanía	1.328.662	40.809.683	42.138.345
Zona Oriente Medio	4.137.036 2.326.658	10.508.833 7.456.357	14.645.869 9.783.015
OSA PI CORA SE ZAQUERI LA SE	12.659.026	88.196.422	100.855.448
AGENCIA CENTRAL DE BÚSQUEDAS	4.034.652		4.034.652
SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS	261.189		261.189
DEPARTAMENTO DE PERSONAL	2.942.307		2.942.307
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS	635.759	and and a second	635.759
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	8.299.340		8.299.340
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN	2.253.346		2.253.346
RELACIONES PÚBLICAS	350.742		350.742
REVISTA INTERNACIONAL	278.036		278.036
DIVISIÓN DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	578.974		578.974
PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA	189.781		189.781
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA	141.339		141.339
XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA	476.255		476.255
TOTAL GASTOS EFECTIVOS	37.603.996	88.196.422	125.800.418
CARGAS COMPLEMENTARIAS			
Regularización de las cuentas de activos	572.558 300.000		572.558 300.000
Reserva para litigios en curso	100.000 250.000		100.000 250.000
Reserva para adaptación de la organización	500.000		500.000
Reserva para futuros ingresos insuficientes	1.000.000 1.358.455		1.000.000 1.358.455
Otras cargas	557.516		557.516
TOTAL DE CARGAS COMPLEMENTARIAS	4.638.529		4.638.529
TOTAL DE GASTOS Y CARGAS	42.242.525	88.196.422	130.438.947
PARA BALANCE			
Excedente de ingresos transferido al fondo para acciones en curso		10.367.985	10.367.985
TOTAL	42.242.525	98.564.407	140.806.932

INGRESOS (en francos suizos)	Presupuesto ordinario	Presupuestos extraordinarios	Total
INGRESOS REGULARES Contribuciones: - Gobiernos	20.166.150 2.540.970 7.000.000 516.500 669.508 2.542.787 33.435.915		20.166.150 2.540.970 7.000.000 516.500 669.508 2.542.787 33.435.915
INGRESOS COMPLEMENTARIOS Contribuciones extraordinarias: - Gobiernos	4.108.554 27.495 172.100 4.308.149		4.108.554 27.495 172.100 4.308.149
INGRESOS VARIABLES Contribuciones para acciones especiales Participación de los presupuestos extraordinarios Disolución de reservas Otros ingresos	3.500.982 421.400 513.472	98.564.407	98.564.407 3.500.982 421.400 513.472
	4.435.854	98.564.407	103.000.261
TOTAL DE INGRESOS	42.179.918	98.564.407	140.744.325
DADA DALANCE	2008 1 DE PESSON		
PARA BALANCE Excedente de gastos: - 1981	62.607		62.607
	22.74.190.034		
	3383 AFSG 20M8		
	ATT		
	TACHEUR ROLL		
	- Battery		
TOTAL	42.242.525	98.564.407	140.806.932
TUTAL	72.272.323	70.301.107	110.000.732

PRESUPUESTO Resultados correspondientes

CASTOS EFECTIVOS 245.417 246.518 266.040	CARGAS (en francos suizos)	Resultado 1980	Resultado 1981	Presupuesto 1982
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO 576,098 598,190		245.417	246,518	266.040
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO S76.098 801.307 894.190 1011.520				
Direction y labor de expertos \$75,098 801,307 894,190 191,007 19		62.633	109.996	190.920
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES 2,134.394 2,291.927 2,617.280 2,000 2,134.394 2,291.927 2,617.280 2,000 2,134.394 2,291.927 2,617.280 2,000 2,134.394 2,291.927 2,617.280 2,000 2,134.394 2,291.927 2,617.280 2,000 2,	Dirección y labor de expertos División Jurídica División Difusión y Documentación + Seminarios	845.031 1.450.053	898.292 1.702.661	1.011.520 1.929.500
Dirección y Servicios de Apoyo		3.544.986	4.086.734	4.557.820
AGENCIA CENTRAL DE BÚSQUEDAS SERVICIO INTARNACIONAL DE BÚSQUEDAS 173.849 261.189 255.790 DEPARTAMENTO DE PERSONAL 2.498.000 2.942.307 3.105.702 PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS Y DE PERSONAL 375.898 635.759 1.716.480 DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN 7.548.345 DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN 1.971.240 2.253.346 2.179.230 RELACIONES PÚBLICAS 381.317 350.742 372.163 REVISTA INTERNACIONAL 247.880 278.036 3333.850 DIVISIÓN DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES 408.209 578.974 683.540 PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA 254.692 189.781 136.500 GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA 144.123 141.339 150.000 XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA 278.036 TOTAL GASTOS EFECTIVOS 34.502.325 37.603.996 44.346.000 CARGAS COMPLEMENTARIAS RESEVIA PARA EL ROLLES AL SULVIDADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 385.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 395.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 395.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL GALICADO DE LA CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL CRUZ ROJA 100.000 RESEVA PARA EL ROLLES AL CRUZ ROJA 100.000 100.00	Dirección y Servicios de Apoyo División de Socorros División Médica Zona Europa y América del Norte Zona África Zona Asia-Oceanía Zona Oriente Medio	741.731 868.549 324.539 330.712 1.190.652 4.260.445	714.853 1.031.273 399.337 429.280 1.328.662 4.137.036	752.630 1.191.820 596.750 638.230 1.777.860 4.554.980
SERVICIO INTARNACIONAL DE BÚSQUEDAS 173.849 261.189 255.790		12.790.775	12.659.026	16.417.420
DEPARTAMENTO DE PERSONAL 2.498.000 2.942.307 3.105.702	AGENCIA CENTRAL DE BÚSQUEDAS	3.834.741	4.034.652	4.629.800
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS Y DE PERSONAL 375.898 635.759 1.716.480	SERVICIO INTARNACIONAL DE BÚSQUEDAS	173.849	261.189	255.790
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN 7.548.345 8.299.340 9.344.745	DEPARTAMENTO DE PERSONAL	2.498.000	2.942.307	3.105.702
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN 1.971.240 2.253.346 2.179.230	PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS Y DE PERSONAL	375.898	635.759	1.716.480
RELACIONES PÚBLICAS 381.317 350.742 372.163 REVISTA INTERNACIONAL 247.880 278.036 333.850 DIVISIÓN DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES 408.209 578.974 683.540 PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA 254.692 189.781 136.500 GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA 144.123 141.339 150.000 XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA 476.255 476.255 TOTAL GASTOS EFECTIVOS 34.502.325 37.603.996 44.346.000 CARGAS COMPLEMENTARIAS 106.767 572.558 300.000 888erva para estudio Informática 300.000 100.000 888erva para adaptación de las cuentas de activos 100.000 100.000 888erva para renovación de equipo y de bienes inmuebles 395.000 250.000 890.000 888erva para futuros ingresos insuficientes 750.000 1.000.000 888erva para deturos ingresos insuficientes 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41.485 41	DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	7.548.345	8.299.340	9.344.745
REVISTA INTERNACIONAL 247.880 278.036 333.850	DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN	1.971.240	2.253.346	2.179.230
DIVISIÓN DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES 408.209 578.974 683.540 PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA 254.692 189.781 136.500 GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA 144.123 141.339 150.000 XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA 476.255 TOTAL GASTOS EFECTIVOS 34.502.325 37.603.996 44.346.000 CARGAS COMPLEMENTARIAS Regularización de las cuentas de activos 800.000 100.000 Reserva para estudio Informática 300.000 Reserva para itigios en curso 100.000 Reserva para adaptación de la organización 930.000 Reserva para adaptación de la organización 950.000 Reserva para futuros ingresos insuficientes 750.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 41.485 Asignación para las reservas 41.485 Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 38.000 557.516 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	RELACIONES PÚBLICAS	381.317	350.742	372.163
PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA 254.692 189.781 136.500 GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA 144.123 141.339 150.000 XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA 476.255 TOTAL GASTOS EFECTIVOS 34.502.325 37.603.996 44.346.000 CARGAS COMPLEMENTARIAS 8 106.767 572.558 Reserva para estudio Informática 300.000 100.000 Reserva para iltigios en curso 106.767 372.558 Reserva para renovación de equipo y de bienes inmuebles 395.000 250.000 Reserva para adaptación de la organización 750.000 1.000.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 1.000.000 Asignación para las reservas 41.485 1.358.455 Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 38.000 557.516 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	REVISTA INTERNACIONAL	247.880	278.036	333.850
GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA 144.123 141.339 150.000	DIVISIÓN DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	408.209	578.974	683.540
XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA 34.502.325 37.603.996 44.346.000	PARTICIPACIÓN EN LOS DEMÁS ORGANISMOS DE LA CRUZ ROJA	254.692	189.781	136.500
TOTAL GASTOS EFECTIVOS 34.502.325 37.603.996 44.346.000 CARGAS COMPLEMENTARIAS 106.767 572.558 8 Reserva para estudio Informática 300.000 300.000 100.000 Reserva para litigios en curso 100.000 250.000 250.000 Reserva para renovación de equipo y de bienes inmuebles 395.000 250.000 250.000 Reserva para dapatación de la organización 750.000 1.000.000 1.000.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 41.485 41.485 Asignación para las reservas 41.485 1.358.455 1.358.455 Otras cargas 38.000 557.516 1.000.000 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	GASTOS DE ORGANIZACIÓN DE LA COLECTA	144.123	141.339	150.000
CARGAS COMPLEMENTARIAS 106.767 572.558 Resularización de las cuentas de activos 300.000 Reserva para estudio Informática 300.000 Reserva para litigios en curso 100.000 Reserva para renovación de equipo y de bienes inmuebles 395.000 Reserva para adaptación de la organización 500.000 Reserva para futuros ingresos insuficientes 750.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 Asignación para las reservas 41.485 Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 1.358.455 Otras cargas 38.000 557.516 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA		476.255	
Regularización de las cuentas de activos 106.767 572.558 Reserva para estudio Informática 300.000 Reserva para litígios en curso 100.000 Reserva para renovación de equipo y de bienes inmuebles 395.000 Reserva para adaptación de la organización 500.000 Reserva para futuros ingresos insuficientes 750.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 Asignación para las reservas 41.485 Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 1.358.455 Otras cargas 38.000 557.516 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	TOTAL GASTOS EFECTIVOS	34.502.325	37.603.996	44.346.000
Reserva para adaptación de la organización 500.000 Reserva para futuros ingresos insuficientes 750.000 Reserva para desarrollo de medios informativos 350.000 Asignación para las reservas 41.485 Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 1.358.455 Otras cargas 38.000 557.516 TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS 1.681.252 4.638.529	Regularización de las cuentas de activos		300.000 100.000	
TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS	Reserva para adaptación de la organización Reserva para futuros ingresos insuficientes Reserva para desarrollo de medios informativos	750.000 350.000	500.000	
TOTAL CARGAS COMPLEMENTARIAS	Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 Otras cargas			
				44.346.000

ORDINARIO a 1980 y 1981

Resultado 1980	Resultado 1981	Presupuesto 1982
16.838.195 2.120.405 7.000.000 459.950 1.166.237 1.339.133	20.166.150 2.540,970 7.000.000 516.500 669.508 2.542.787	29.503.000 2.235.000 2.000.000 500.000 750.000 1.737.500
28.923.920	33.435.915	36.725.500
554.667 75.510 383.126 51.486	4.108.554 27.495 172.100	4.000.000 50.000 227.500
1.064.789	4.308.149	4.277.500
5.767.800 417.935	3.500.982 421.400 513.472	2.500.000
6.185.735	4.435.854	2.500.000
36.174.444	42.179.918	43.503.000
9.133	62.607	843.000
36.183.577	42.242.525	44.346.000
	16.838.195 2.120.405 7.000.000 459.950 1.166.237 1.339.133 28.923.920 554.667 75.510 383.126 51.486 1.064.789 5.767.800 417.935 6.185.735 36.174.444 9.133	16.838.195 2.120.405 2.120.405 7.000.000 459.950 1.166.237 1.339.133 2.542.787 28.923.920 33.435.915 554.667 75.510 27.495 383.126 51.486 1.064.789 4.308.149 5.767.800 417.935 513.472 6.185.735 4.435.854 36.174.444 42.179.918

PRESUPUESTO

Resultado 1981 y presupuesto

CARGAS (en francos suizos)	Resultado 1981	Presupuesto 1982
GASTOS EFECTIVOS SECRETARÍA DE LA ASAMBLEA Y DEL CONSEJO EJECUTIVO CONTROLADOR DE GESTIÓN SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS XXIV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA	246.518 169.998 261.189 476.255	266.040 196.920 255.790
	1.153.960	718.750
ASUNTOS GENERALES Dirección de Asuntos Generales Departamento de Información Relaciones públicas Revista Internacional División Difusión y Documentación + Seminarios Departamento de Doctrina y Derecho y trabajos de expertos División Jurídica División Sociedades nacionales y Doctrina Servicio de Archivos Participación en los demás organismos de la Cruz Roja	426.662 2.253.346 350.742 278.036 1.564.017 513.289 898.292 684.474 923.320 189.781	433,310 2.179,230 372.163 333.850 1.777.650 612,730 1.011.520 722.610 1.199,440 136,500
	8.081.959	8.779.003
ACTIVIDADES OPERACIONALES Dirección de Actividades Operacionales División Médica División de Organizaciones Internacionales Departamento de Operaciones y Servicios de Apoyo División de Socorros Zona Europa y América del Norte Zona África Zona Asia-Oceanía Zona Oriente Medio Zona América Latina Agencia Central de Búsquedas	767.373 1.031.273 578.974 1.524.554 714.853 399.337 429.280 1.328.662 4.137.036 2.326.658 4.034.652	839,600 1.191,820 683,540 1.777,680 752,630 596,750 638,230 1.777,860 4.554,980 4.287,870 4.629,800
	17.272.652	21.730.760
ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Dirección de Asuntos Administrativos Departamento de Personal Programas de formación delegados y personal Departamento de Finanzas y Administración Gastos de Organización de la Colecta	301.655 2.942.307 635.759 7.074.365 141.339	346.085 3.105.702 1.716.480 7.799.220 150.000
	11.095.425	13.117.487
TOTAL DE GASTOS EFECTIVOS	37.603.996	44.346.000
CARGAS COMPLEMENTARIAS Regularización de las cuentas de activos Reserva para estudio Informática Reserva para litigios en curso Reserva para renovación de equipo y bienes inmuebles Reserva para adaptación de la organización Reserva para futuros ingresos insuficientes Asignación del déficit de la acción Nicaragua en 31-XII-81 Otras cargas	572.558 300.000 100.000 250.000 500.000 1.000.000 1.358.455 557.516	
TOTAL DE CARGAS COMPLEMENTARIAS	4.638.529	
TOTAL DE GASTOS Y CARGAS	42.242.525	44.346.000

1982, según nuevo organigrama

RECURSOS (en francos suizos)	Resultados 1981	Presupuesto 1982
INGRESOS PERIÓDICOS Contribuciones: - Gobiernos - Sociedades nacionales - Complementaria de la Confederación Suiza - Privadas Donativos y legados no asignados Rentas financieras	20.166.150 2.540.970 7.000.000 516.500 669.508 2.542.787	29.503.000 2.235.000 2.000.000 500.000 750.000 1.737.500
	33.435.915	36.725.500
INGRESOS COMPLEMENTARIOS Contribuciones extraordinarias: - Gobiernos	4.108.554 27.495 172.100	4.000.000 50.000 227.500
	4.308.149	4.277.500
INGRESOS VARIABLES Participación de los presupuestos extraordinarios	3.500.982 421.400 513.472 4.435.854	2.500.000
	4.433.634	2.300.000
PARA BALANCE Excedente de gastos: - 1981 Déficit presupuestario 1982	42.179.918 62.607	43.503.000 843.000
TOTAL	42.242.525	44.346.000

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE LOS

nu fo	Presupuesto	ordinario	Precupuestos	
PAÍS	Contribuciones regulares	Otras contribuciones	Presupuestos extraordinarios	TOTAL
Alemania, República Federal de	507.690		5.388.185	5.895.875
Arabia Saudita	390.000		188.000	578.000
Argentina	114.170		100.000	114.170
Australia	530.000*		3.027.200	3.557.200
Austria	249.740	100.000		349.740
Bahamas	10.425			10.425
Bahrein	90.000*			90.000
Bangladesh	19.450			19.450
Barbados	2.075			2.075
Bélgica	159.700		326.491	486.191
Brasil	16.000			16.000
Bulgaria	10.000			10.000
Burundi	2.200	107.016	7.204.155	2.200
Canadá	680.000	437.216	7.304.155	8.421.371
Colombia	88.385			88.385
Costa de Marfil	16.140 2.170*			16.140 2.170
Chile	23.520			23.520
China	150.000			150.000
Chipre	10.725			10.725
Dinamarca	175.745	156.197¹)	1.263.873	1.595.815
gipto	62.150*	100.1577	112001070	62.150
Emiratos Árabes Unidos	175.500			175.500
Ecuador	1.800*			1.800
España	8.000		101.500	109.500
Estados Unidos de América	2.231.875			
	690.000*	3.166.500	29.298.040	35.386.415
idji	11.925			11.925
ilipinas	31.145		6.333	37.478
inlandia	115.275		273.616	388.891
Francia	1.055.375			1.055.375
Grecia	130.000			130.000
Guyana	18.685 18.000*			18.685
Haití	2.050			18.000 2.050
Hungria	5.000			5.000
ndia	31.600*			31.600
ndonesia	67.500*			67.500
rag	425.000			425.000
rán	100.000*			100.000
rlanda	65.000			65.000
slandia	5.000			5.000
srael	51.175			51.175
talia	750.000*		27.332	777.332
amaica	3.220			3.220
apón	366.000	70.000	5.516.165	5.882.165
ordania	35.260	70.000		105.260
Kuwait	540.000*	39.998		579.998
ibaria	5.255			5.255
ibia	20.850 420.000			20.850 420.000
iechtenstein	40.000			40.000
uxemburgo	5.775			5.775
Malasia	27.945		70.875	98.820
Malta	3.080		257	3.337
Marruecos	10.160*		207	10.160
México	40.310			40.310
Monaco	6.250			6.250
Mongolia	1.000			1.000
Nepal	3.000*			3.000
Noruega	268.675	512.558	3.099.307	3.880.540
Nueva Zelandia	89.035		40.035	129.070
Omán	10.800*			10.800

GOBIERNOS PARA EL EJERCICIO 1981

	Presupuesto	ordinario	P	
PAÍS	Contribuciones regulares	Otras contribuciones	Presupuestos extraordinarios	TOTAL
Países Bajos Panamá Polonia Portugal Qatar República de Corea	188.220 18.880 60.000 40.000 100.000 112.500 5.000		3.573.196 10.800	3.761.416 18.880 60.000 50.800 100.000 112.500 5.000
República Democrática Alemana Reino Unido Rwanda San Marino Singapur Sudáfrica	465.415 20.200 17.550		5.205.375	5.670.790 20.200 17.550 19.000
Suecia Suiza Tailandia Trinidad y Tabago Túnez Uruguay Venezuela Viet Nam, Repúbl. Socialista de Yugoslavia	42.180* 320.500 13.750.000 17.730 3.175 4.840 25.390 168.000 1.955 10.000*	1.602.495	5.139.220 2.100.000	172.180 5.459.720 17.452.495 17.730 3.175 4.840 25.390 168.000 1.955 10.000
TO THE COURT OF TH	2.959.360* 23.738.980	6.084.964	71.978.955	104.762.259
Regularización de años anteriores Afganistán Arabia Saudita Benin Costa Rica Emiratos Árabes Unidos Ecuador Guyana Haiti Honduras India Israel Italia Jamaica Jordania Marruecos Portugal República de Corea República Dominicana San Marino Suecia Togo Uruguay	16.360 114.000 2.570 1.105 112.500 1.625 18.685 19.450 300 1.935 6.785 18.955 1.065 10.300 8.030 7.500 53.850 26.250 38.575 5.760 710 1.500			16.360 114.000 2.570 1.105 112.500 1.625 18.685 19.450 300 1.935 6.785 18.955 1.065 10.300 8.030 7.500 53.850 26.250 38.575 5.760 710 1.500
	467.810			467.810
	27.166.150	6.084.964	71.978.955	105.230.069
Financiación de la acción Irán/Iraq Retrocesión al fondo para acciones en curso Retrocesión a los fondos reservados de la financiación obtenida en 1980 para		(1.491.925)	sectory codes	(1.491.925) (196.515)
la acción Bolivia	27.1((.150	(287.970)	71.978.955	(287.970)
TOTAL	27.166.150	4.108.554	11.918.933	103.233.039

^{*} Contribuciones esperadas

1) Excluidos 78.098 Fr.s. transferidos a 1982

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE LAS SOCIEDADES

	Presupuesto	o ordinario	D	
PAÍS	Contribuciones regulares	Otras Contribuciones	Presupuestos extraordinarios	TOTAL
Afganistán	9.145			9.145
Albania	700			700
Alemania, Repúbl. Federal de	332.675		502.647	835.322
Argentina	7.955			7.955
Australia	119.355		163.148	282.503
Austria	29.965			29.965
Bahamas	2.540			2.540
Bangladesh	2.540			2.540
Bélgica	44.695		15.175	59.870
Brasil	8.000*			8.000
Bulgaria	6.250		92.062	6.250
Canadá	39.975 1.170		82.962	122.937
Congo, Repúbl. Popular del	8.000			1.170 8.000
Chile	10.160			10.160
China, Repúbl. Popular de	60.000			60.000
Dinamarca	40.630		335.947	376.577
Ecuador	3.050		000.717	3.050
Egipto	17.775*		27.260	45.035
España	22.390		5.000	27.390
Estados Unidos de América	292.500		381.000	673.500
Filipinas	34.030			34.030
Finlandia	3.000		1.430.325	1.433.325
Francia	162.530		86.400	248.930
Grecia	37.585			37.585
Guatemala	5.540		Property of the Contract of	5.540
Haití	4.065			4.065
Hungría	5.000			5.000
Indonesia	11.175		2,000	11.175
Irán	58.115		3.000	61.115
Irlanda	9.145 3.000		66.631	75.776 3.000
Italia	85.000		34.185	119.185
Japón	294.580		22.903	317.483
Jordania	6.095		22.903	6.095
Libano	10.205			10.205
Libia	7.620		6.165	13.785
Liechtenstein	5.000		0.100	5.000
Luxemburgo	17.775		13.286	31.061
Malasia	6.095			6.095
Mauricio, Isla	2.540			2.540
Mónaco	11.175		13.370	24.545
Nicaragua	6.095			6.095
Noruega			1.087.711	1.087.711
Nueva Zelandia	21.840		100.515	122.355
Pakistán	11.175	07.4051	722.004	11.175
Países Bajos	202.475	27.495 ¹)	733.984	963.954
Paraguay	5.080 38.795			5.080 38.795
Portugal	12.190			12.190
República de Corea	26.920			26.920
República Democrática Alemana	10.000			10.000
República Dominicana	5.820			5.820
Reino Unido	86.520		983.830	1.070.350
Rumania	26.035		703.030	26.035
	20.000			20.000

	(en francos suiz			
PAÍS	Contribuciones regulares	Otras Contribuciones	Presupuestos extraordinarios	TOTAL
Singapur	2.000 7.620 11.310 945		2.783 1.598.470 ²) 404.033	2.000 7.620 14.093 945 1.598.470 404.033
Suiza Tailandia Togo Trinidad y Tabago Turquía URSS Uruguay Viet Nam, Rep. Socialista del Yugoslavia	36.570 645 6.430 25.000 116.000 1.500 6.095 5.000		481	37.051 645 6.430 25.000 116.000 1.500 6.095 5.000
December 1	25.775* 2.485.025	27.495	8.101.211	10.639.506
			Long lab Silver (Salatina Silver Silv	Barrier San
			aborque ches	2043A73
Regularización de años anteriores	-15 (1998)			
Argentina	2.755 495 18.550 8.370			2.755 495 18.550 8.370
	30.170			30.170
TOTAL	2.540.970	27.495	8.101.211	10.669.676

^{*} Contribuciones esperadas

1) Excluídos 13.747 Fr.s. transferidos a 1982

2) de los cuales, transmitidos por cuenta del Gobierno:

- Acción El Salvador 514.500 Fr.s.

- Acción Iraq/Irán 343.000 Fr.s.

MOVIMIENTO FINANCIERO DE LAS ACCIONES

(en francos suizos)

Temperature per per la companya de la companya del companya del companya de la co	C	Contribuciones en efectivo	
A SANS	Gobiernos	Sociedades nacionales	Procedencias varias
ACCIONES Europa - Chipre	_	Ξ	143.878
	-	_	143.878
África – África austral	_	515.200	1.939
- Africa oriental	862.104	800.440 9.080	358.082 111.002
- África, general	29.782.642	821.163	394
- África, llamamiento general	30.644.746	2.145.883	471.417
Asia-Oceanía - Viet Nam	24.417.982 1.869.732 10.800 2.850.135	1.490.026 115.663 846.236	11.887.897 197 190.835 2.271.711 128.129
	29.148.649	2.451.925	14.478.769
Oriente Medio – Líbano	4.514.527 2.283.316	757.503 1.237.696 ⁸	740.003 1.494.169
	6.797.843	1.995.199	2.234.172
América Latina — Nicaragua	792.727 4.594.990	543.763 964.441 ⁸	21 1.155.984
	5.387.717	1.508.204	1.156.005
ACTIVIDADES Manual escolar	_	_	_
FONDOS RESERVADOS Fondos reservados para situaciones de urgencia Fondos de operaciones	Ξ	_	=
	-	-	<u> </u>
TOTAL	71.978.955	8.101.211	18.484.241

1.362.144

Saldo en 1-I-1981 transferido a la partida «Acreedores» del balance
 Anulación y nueva transferencia de las reservas para futuros ingresos insuficientes constituidas el 31-XII-1980

ESPECIALES EN 1980 CUADRO VI

Ingresos netos	Gastos netos	Saldos movimientos	Transferencias y y reembolsos	Saldos transferidos de 1980	Saldos transferidos a 1982
_ 143.878		=	_	34.271	34.271
143.878	143.878	_	-	34.271	34.271
517.139 - 2.020.626 120.082 30.604.199	17.339.568 813.814 9.726.826 1.397.463	(16.822.429) (813.814) (7.706.200) (1.277.381) 30.604.199	16.822.429 813.814 7.706.200 1.277.381 (26.601.938)	- - - - 4.688.915	- - - - 8.691.176
33.262.046	29.277.671	3.984.375	17.886 1	4.688.915	8.691.176
37.795.905 1.985.592 201.635 5.968.082 128.129	34.228.573 2.537.481 10.604 3.728.301 304.724	3.567.332 (551.889) 191.031 2.239.781 (176.595)	(170.314) ² - (3.302) ¹ - (198.907) ²	170.314 6.852.046 1.171.091 - - 1.723.043	10.419.378 615.900 191.031 2.239.781 1.347.541
46.079.343	40.809.683	5.269.660	(372.523)	9.916.494	14.813.631
6.012.033 5.015.181	5.034.139 5.474.694	977.894 (459.513)	_	(1.125.361) (312.824)	(147.467) (772.337)
11.027.214	10.508.833	518.381	-	(1.438.185)	(919.804)
1.336.511 6.715.415	1.836.112 5.620.245	(499.601) 1.095.170	1.362.144 3	(862.543) (623.705)	471.465
8.051.926	7.456.357	595.569	1.362.144	(1.486.248)	471.465
90.48L	-	_	(185.695) ⁴	185.695	_
- 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		_	750.000 ⁵ 146.047 ⁶	- 182.040	750.000 328.087
	-	-	896.047	182.040	1.078.087
98.564.407	88.196.422	10.367.985	1.717.859	12.082.982	24.168.826

⁶ Retrocesión por presupuesto ordinario de la financiación adelantada a la acción Bolivia 1980 Financiación de la acción Polonia(gastos operacionales y socorros)	287.970 (141.923)
	146.047
⁷ Es decir: acciones con saldo posivito:	25.088.630 919.804
	24.168.826

⁸ Véase observación 2, cuadro V

CONTRIBUCIONES PARA LAS ACCIONES

		Áfr	ica			Oriente	Medio	0.14.4.1
Donantes	África austral	África oriental	Chad	África cuenta general	Subtotal África	Líbano	Irán/Iraq	Subtotal Oriente Medio
Gobiernos		THE PARTY						
Alemania (RFA)		454.000		798.500	1.252.500	367.160	378.900	746.060
Arabia Saudita							188.000	188.000
Australia						118.000		118.000
Bélgica								
Canadá				3.124.649	3.124.649	171.057	87.889	258.946
Dinamarca		408.104			408.104	96.989	138.289	235.278
España								
Estados Unidos				13.578.390	13.578.390	2.111.000	422.200	2.533.200
Filipinas								
Finlandia								
Italia								
Japón				(1)(4)(4)				
Malta						257		257
Noruega				1.842.978	1.842.978	749.214		749.214
Nueva Zelandia				1.042.770	1.042.970	749.214		749.214
Países bajos				1.976.250	1.976.250	229,950	155.038	384.988
Portugal		1 149.65		1.570.250	1.770.250	227.750	155.056	304.700
Reino Unido				4.815.375	4.815.375			
Singapur				110101010	110151575			
Singapur		Marie Botton		3.046.500	3.046.500	320.900	413.000	733,900
Suiza		1303		600.000	600.000	350.000	500.000	850.000
TOTAL	1181 -	862.104	-	29.782.642	30.644.746	4.514.527	2.283.316	6.797.843

CON FINANCIACIÓN ESPECIAL EN 1981

CUADRO VII

	A	sia			América	a Latina	C-lastel	Europa	
Viet Nam ex INDSEC	Camboya Tailandia	Pakistán refugiados afganos	Timor oriental	Subtotal Asia	Nicaragua	El Salvador	Subtotal América Latina	Polonia	TOTALES
ACLES BLO TRAD	3.067.500 2.225.200 104.000 2.808.139	222.491 258.844	64.425 684.000 40.611	3.131.925 2.909.200 326.491 3.107.594	64.977	257.700	257.700 812.966		5.388.185 188.000 3.027.200 326.491 7.304.155
85 (54) 85 (54) 160 (1) 160 (1)	190.213 101.500 8.183.500 6.333	203.800	422.200	394.013 101.500 10.770.700 6.333	527.750	226.478 1.888.000	226.478 2.415.750	g a se	1.263.873 101.500 29.298.040 6.333
	5.516.165 70.875		96.108 27.332	96.108 27.332 5.516.165 70.875		177.508	177.508		273.616 27.332 5.516.165 70.875 257
001 BBC	40.035 802.122		409.836 10.800	40.035 1.211.958 10.800		507.115	507.115		3.099.307 40.035 3.573.196 10.800
0/80,875	19.000 833.400 450.000	0.00	125.220	19.000 958.620 450.000	200.000	390.000 400.200	390.000 400.200 200.000	viconsi di e Adresia	5.205.375 19.000 5.139.220 2.100.000
7 - 1	24.417.982	2.850.135	1.880.532	29.148.649	792.727	4.594.990	5.387.717	-	71.978.955

CONTRIBUCIONES PARA LAS ACCIONES

		Áfri	ca			Oriente Medio		Subtotal
Donantes	África austral	África oriental	Chad	África cuenta general	Subtotal África	Líbano	Irán/Iraq	Oriente Medio
Gobiernos Deporte	-	862.104	-	29.782.642	30.644.746	4.514.527	2.283.316	6.797.843
Sociedades nacionales Alemania Australia Bélgica Canadá Dinamarca Egipto		23.590	9.080	68.856 40.375	9.080 92.446 40.375	31.306 10.960 12.311 101.166 27.260	490.018 13.182 4.215 7.569 136.180	490.018 44.488 15.175 19.880 237.346 27.260
España	energia -			5.000	5.000	21.200		27.200
Estados Unidos Finlandia	515.200	515.200		91.300	1.121.700	97.600 36.700 3.000	15.600	97.600 52.300 3.000
Irlanda	2.722			16.500 34.185 1.617	16.500 34.185 1.617	16.605 21.286 6.165		16.605 21.286 6.165
Luxemburgo				612	612	2.500 1.850	4.180 3.840	6.680 5.690
Noruega	72168	72.910		349.250 66.587	422.160 66.587	98.675 12.508 81.961	68.653 2.584	167.328 15.092
Reino Unido Sudáfrica		138.740		59.460	198.200	51.120	38.175	81.961 89.295
Suecia		50.000		86.940 481	86.940 50.000 481	94.530 50.000	343.000 110.500	437.530 160.500
TOTAL	515.200	800.440	9.080	821.163	2.145.883	757.503	1.237.696	1.995.199
Varios C.E.E. L.S.C.R. A.C.R.	out -	329.768			329.768	662.273		662.273
Fondo Clare R. Benedict . Organismos diversos Privados Procedencias diversas	1.939	19.485 8.829	111.002	394	19.485 122.164	75.600 2.130	2.244	75.600 4.374
Participación presupuesto ordinario							1.491.925	1.491.925
TOTAL	1.939	358.082	111.002	394	471.417	740.003	1.494.169	2.234.172
TOTAL GENERAL	517.139	2.020.626	120.082	30.604.199	33.262.046	6.012.033	5.015.181	11.027.214

	As	sia			Améric	a Latina	S-14-4-1	Europa	
Viet Nam ex INDSEC	Camboya Tailandia	Pakistán refugiados afganos	Timor oriental	Subtotal Asia	Nicaragua	El Salvador	Subtotal América Latina	Polonia	TOTALES
622 00 <u>2</u>	24.417.982	2.850.135	1.880.532	29.148.649	792.727	4.594.990	5.387.717	AND DESCRIPTION OF THE	71.978.955
	3.549	7.072	12.438	3.549 19.510	2.135	4.569	6.704		502.647 163.148 15.175
		98.601	7.569	7.569 98.601	7.569	7.569	15.138		82.962 335.947 27.260
	381.000 34.100		35.925	381.000 35.925 34.100	81.400	93.700	175.100		5.000 381.000 1.430.325 86.400
	33.526			33.526					3.000 66.631 34.185 22.903
	4.000	1.994		5.994	3.840	3.840	7.680		6.165 13.286 13.370
	74.500	180.100	36.428 6.628	291.028 6.628	61.285 4.184	145.910 8.024	207.195 12.208		1.087.711 100.515
	342.785 534.750 2.783	156.869 21.600	11.175	499.654 567.525 2.783	72.500 39.350	79.869 89.460	152.369 128.810		733.984 983.830 2.783
100 TP	79.033	355.000 25.000	5.500	355.000 109.533	204.500 67.000	514.500 17.000	719.000 84.000		1.598.470 404.033 481
	1.490.026	846.236	115.663	2.451.925	543.763	964.441	1.508.204	- 40	8.101.211
	11.087.717 321.298	2.169.086	190.835	13.256.803 321.298 190.835 100.000		951.910	951.910		15.200.754 321.298 190.835 100.000
128.129	127.662 351.220	2.625	197	130.484 479.349	21	37.674 166.400	37.695 166.400	1.955	95.085 296.672 645.749
					Table (4.2)			141.923	1.491.925
128.129	11.887.897	2.271.711	191.032	14.478.769	21	1.155.984	1.156.005	143.878	18.484.241
128.129	37.795.905	5.968.082	2.187.227	46.079.343	1.336.511	6.715.415	8.051.926	143.878	98.564.407

(Resumen del movimiento en 1981)

			En franco	s suizos
		A REST	Gastos	Ingresos
I. FONDO PARA ACCIONES ASISTENCIALES		makan amin a	L KOMBINS	A SERVICE
1. Saldo a cuenta nueva en 1 de enero de 1981				939.829
2.1. Producto de la colecta efectuada entre el pueblo suizo		. 966.145 . 196.515 . 369.221 ¹	910,6110	2.094.547
3. Cantidad a disposición				3.034.376
 Gastos en 1981 Adquisición y envío de socorros según las siguientes zonas de intervencion 	ón: Gastos efectivos	Compromisos en curso	G00.182	
 Europa África América Latina Sudeste Asiático Oriente Medio Acciones asistenciales varias Gastos por almacenaje de partidas de primera urgencia 	13.837 35.411 218.411 565.059 757.222 82.265 59.704	504 19.477 290.809 36.257 201.784 116.802 85.060	14.341 54.888 509.220 601.316 959.006 199.067 144.764	
- Programas transferidos de 1980	1.731.909	750.693 (245.917)	2.482.602 (245.917)	
	1.731.909	504.776	2.236.685	2.236.685
5. Cantidad disponible en 31 de diciembre de 1981				797.691
(Figura en el pasivo del balance, fondo para acciones en curso, acciones asi	stenciales)			
II. FONDO PARA ACCIONES CON FINANCIACIÓN ESPECIAL				
1. Saldo a cuenta nueva en 1 de enero de 1980				12.328.899
2. Ingresos en 1981 Contribuciones varias		. 98.564.407 ² . 1.717.859 ²		100.282.266
3. Cantidad a disposición				112.611.165
4. Gastos en 1981	88.196.422 ² (504.776) ³		9800	87.691.646
5. Cantidad disponible en 31 de diciembre de 1981				24.919.519*
*Esta cantidad se desglosa como sigue: - Acciones especiales con saldos favorables - Compromisos en curso para programas asistenciales (según punto 1/4)	25.088.630 ² 750.693		an I tendaga	consense
(Véase el pasivo del balance Cuadro I) MENOS acciones con financiación provisionalmente	25.839.323	SECRET CHARLE		24.010.510
deficitaria	919.804 2			24.919.519

Detalle según Cuadro VI, nota Núm. 2
Detalle según Cuadro VI

Es decir: – programas transferidos de 1980 a 1981
– programas transferidos de 1981 a 1982

(245.917) 750.693

Realizado en 1981

FONDOS ESPECIALES

1. FUNDACIÓN EN FAVOR DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE 1981

ACTIVO		PASIVO		
	Fr.s.		· Fr.s.	Fr.s.
Títulos en cartera:		Capital inalienable		1.028.252,52
- Obligaciones suizas (valor en bolsa: Fr.s. 1.175.790,)	1.257.000,— 78.148.62	Reserva inalienable: - Saldo transferido del ejercicio anterior . - Asignación estatutaria deducida del re-	269.287,10	
	70.140,02	sultado del ejercicio 1981	8.816,30	278.103,40
nes, Berna, impuesto anticipado, recupe-	21 166 30	Total fondos propios		1.306.355,92
rable	21.100,50	Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra, cuenta corriente		49.959,—
DI PRESIDE	1.356.314,92			1.356.314,92
Banque Nationale Suisse, Ginebra Administración Federal de Contribucio-	78.148,62	 Saldo transferido del ejercicio anterior . Asignación estatutaria deducida del resultado del ejercicio 1981 Total fondos propios Comité Internacional de la Cruz Roja, 		1.306.355, 49.959,

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1981

INGRESOS

Renta de títulos	60.475,—
GASTOS	
Derechos de custodia	639,70 1.060,— 1.699,70
RESULTADO	
Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1981	58.775,30
REPARTICIÓN ESTATUTARIA	
Asignación estatutaria a la reserva inalienable, según las disposiciones del artículo 8 de los Estatutos: 15% del resultado antes indicado	8.816,30 49.959,—
Total, según indicado más arriba	58.775,30

2. FONDO AUGUSTA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE 1981

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.
Títulos (obligaciones suizas)	90.000,—	Capital inalienable	100.000,—
Acciones y bonos de participación suizos (precio de compra)	24.931,95		
	114.931,95		
Menos: reserva para fluctuaciones de cambio .	18.470,20	CICR, Fondo de la Medalla Florence Nightingale, cuenta corriente	3.975,10
	96.461,75	gaie, outside contente :	5.575,10
(Valor en bolsa: Fr.s. 93.990,—)	5.924,95		
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	1.588,40		
berna, impuesto anticipado recuperable	1.500,40		
	103.975,10		103.975,10
CUENT		DOS DEL EJERCICIO 1981	103.975,10
		DOS DEL EJERCICIO 1981 INGRESOS	103.975,10 Fr.s.
CUENT	A DE RESULTAI		
CUENT GASTOS Honorarios de verificación	Fr.s. 500,—	INGRESOS	Fr.s.
CUENT GASTOS Honorarios de verificación	Fr.s. 500,—63,20	INGRESOS	Fr.s. 4.538,30

3. FONDO DE LA MEDALLA FLORENCE NIGHTINGALE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE 1981

ACTIVO		PASIVO		
and the state of t	Fr.s.		Fr.s.	Fr.s.
Títulos de fondos públicos suizos (valor en bolsa: Fr.s. 73.200,—)	75.000,— 3.290,— 7.499,90	Capital	68.765,—	25.000,—
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable CICR, Fondo Augusta, cuenta corriente	1.477,— 3.975,10 91.242,—	Excedente de gastos con respecto a los ingresos del ejerci- 1981	2.523,—	66.242,—

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1981

GASTOS	Fr.s.	INGRESOS	Fr.s.
Bonificación en favor del St Margarets Wellow Appeal Fund	4.040,— 6.129,70 500,— 48,40	Rentas de títulos	4.220,— 3.975,10
	10.718,10		8.195,10

RESULTADO

Excedente de gastos con especto a los ingresos del ejercicio 1981 transferido a la reserva

Fr.s. 2.523,—

4. FONDO CLARE R. BENEDICT

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1981

(expresado en dólares EE.UU.)

ACTIVO	Dólares EE.UU.	PASIVO	Dólares EE.UU.	Dólares EE.UU.
Títulos en cartera (valor en bolsa: dólares EE.UU. 1.544.208,74)	1.433.546,20 187.777,78 5.851,31 13.825,53 1.575,12	Capital inalienable	339.895,13	1.000.000,—
		ejercicio 1981	249.400,71	589.295,84
		Total fondos propios Bancos		1.589.295,84 51.124,30 2.155,80
	1.642.575,94			1.642.575,94
	TENERIL TREE			
CUENTA	A DE RESULTAI	DOS DEL EJERCICIO 1981		
	(expresada en	dólares EE.UU.)		
Gastos por concepto de compra y venta de títulos		INGRESOS Rentas de títulos y de inversiones . Beneficios netos por concepto de code títulos	ompra y venta	Dólares EE.UU. 91.753,29 154.931,72 9.661,85 13.272,71 269.619,57
RESULTADO		Dólares EE.UU.		
Excedente de ing ejercicio 1981	gresos con respec	cto a los gastos del		
31 DE DICIEMBI Saldo transferido bución Distribución de in	RE DE 1981 POI del ejercicio 198 	D FAVORABLE EN R DISTRIBUIR 80 antes de la distri- 451.006,23 111.111,10 339.895,13 los gastos del ejer- 249.400,71		
		re de 1981, por dis- 		

5. FONDO FRANCÉS MAURICE DE MADRE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE 1981

ACTIVO		PASIVO		
\$1940.50	Fr.s.		Fr.s.	Fr.s.
Títulos: Obligaciones y abonarés de caja (valor en bolsa: Fr.s. 1.977.200,—)	2.120.000,—	Capital: Saldo transferido del ejercicio anterior	2.126.356,98 53.970,10	
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable Bancos:	25.096,35 35.230,73 2.180.327,08	Total de fondos propios		2.180.327,08

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1981

GASTOS	Fr.s.	INGRESOS	Fr.s.
Asignación a cinco beneficiarios	38.250,—	Rentas de títulos	95.265,20 153,95
carios	1.212,75 1.915,50 1.490,— 468,30	Agio neto resultante de compras de títulos durante el ejercicio	1.887,50
42.000 E	43.336,55		97.306,65

RESULTADO

Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1981, transferido a cuenta del capital

Fr.s. 53.970,10

6. FONDO OMAR EL MUKTAR

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE 1981

(expresado en dólares EE.UU.)

ACTIVO	Dólares EE.UU.	PASIVO	Dólares EE.UU.
Títulos en cartera (valor en bolsa: dólares EE.UU. 519.275,—)	520.000,— 111.111,10 17.960,96 28,97 1.771,61	Capital	600.000,— 2.530,40 48.342,24
The state of the s	650.872,64		650.872,64

CUENTA DE RESULTADOS

(Primer ejercicio del 12 de diciembre de 1980 al 31 de diciembre de 1981)

GASTOS	Dólares EE.UU.	INGRESOS	Dólares EE.UU.
Gastos por concepto de compra y venta de títulos	5.152,38 562,20 5.714,58	Ingresos por concepto de títulos e inversiones Beneficios por concepto de compra y venta de títulos	42.160,31 2.000,— 9.896,51 54.056,82
RESULTADO		Dólares EE.UU.	
Excedente de ingresos con respecto a los gastos, asignado al CICR, según el artículo 2 del Reglamento .		to a los gastos, asig-	



1211 GENÈVE 3 · 40, RUE DU MARCHÉ · CASE POSTALE 342 · TÉL. 022 28 53 11 · TÉLÉGRAMME FIDUSUISSE · TÉLEX 423243

Dictamen del organo censor de cuentas a la Asamblea del

COMITE INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA, GINEBRA

Señoras y Señores,

En nuestra calidad de censores de cuentas de vuestra Institución, hemos comprobado las cuentas del ejercicio cerrado el 31 de diciembre 1981.

Hemos constatado que

- el balance y la cuenta anual de resultado concuerdan con los registros contables,
- los registros contables se llevan con exactitud,
- el balance con un total de Fr.s. 52.614.551,00, incluidos los fondos fiduciarios que aparecen al pie del balance, y la cuenta anual de resultado que arroja, tras afectar varias cargas complementarias, un excedente de los gastos sobre los ingresos de Fr.s. 62.607,00, presentan correctamente la situación financiera al 31 de diciembre 1981 y el resultado de operaciones para el ejercicio cerrado en dicha fecha.

Sobre la base de nuestro examen, proponemos la aprobación de las cuentas que se someten a vuestro dictamen.

Ginebra, 3 de marzo 1982

SOCIETE FIDUCIAIRE SUISSE

Herri Davier po Jean-Alfred Candolfi